

本製品は日本国法に基づき製造販売されたものです。また、この添付文書は日本国法に基づき作成した添付文書を翻訳したものであり、日本国外の法規に準じているわけではありません。

本产品根据日本法律进行制造和销售。另外，说明书是由基于日本法律制作的说明书翻译而来，并非遵照日本以外国家的法规。

(*:2016 年 3 月下划线部修定)

请妥善保管此说明书，并在服用时，仔细阅读。

第 1 类医药品

解热镇痛药 **コルゲン[®] 鎮痛解熱_{LXα}**
COLGEN KOWA ANALGESIC ANTIPYRETIC LXα

使用上的注意事项

禁止事項

(如不遵守容易导致现有症状加重、出现副作用)

- 以下人士禁止服用
 - (1) 对本药品或者本药品成分过敏者。
 - (2) 曾经因服用本药品或者其他解热镇痛药、感冒药引起哮喘的患者。
 - (3) 未满 15 岁的儿童。
 - (4) 正在医疗机构接受以下治疗者。胃溃疡・十二指肠溃疡、肝病、肾病、心脏病
 - (5) 被医师诊断为红血球数少(贫血)、血小板数少(止血难、容易出血)、白血球数少等血液异常(血液相关疾病)的人群。
 - (6) 距预产期 12 周以内的孕妇。
- 在服用本药品期间，请不要服用以下任何一种医药品
其他解热镇痛药、感冒药、镇静药、含有凝血酸成分的内服药
- 服用前后请勿饮酒
- 请勿长期连续服用 (服用 3~5 天后疼痛等症状仍反复时，请停止服用，接受医生的诊疗。)

咨询相关事項

- 以下人士服用前请先咨询医生、牙科医生或药剂师
 - (1) 正接受医生或者牙科医生治疗者。(2) 孕妇或者可能妊娠的妇女。(3) 哺乳期妇女。(4) 高龄者。(5) 对药品等过敏者。(6) 经诊断有以下疾病者。支气管哮喘、溃疡性结肠炎、节段性回肠炎、全身性红斑狼疮、混合性结缔组织病、有血栓的人群(脑血栓、心肌梗塞、血栓性静脉炎)、有引发血栓可能的人群 (7) 患有下列疾病的患者。胃溃疡・十二指肠溃疡、肝病、肾病、血液相关疾病
- 服用后，若出现下列症状则可能是出现了副作用，应立即停止服用，并携带此说明书咨询医生或药剂师
 - (1) 出现体温过度下降、虚脱(乏力)、四肢冰冷(手脚冷)等症状时。(2) 出现消化性溃疡、浮肿时。另外，罕有消化管出血(出现吐血、恶心・呕吐、腹痛、黑色焦油状便、血便等)、消化管穿孔(消化管有洞。出现恶心・呕吐、强烈腹痛等)、小肠・大肠狭窄・阻塞(恶心・呕吐、腹痛、腹胀等)* 重度症状。此时请立即接受医生的诊疗。(3) 出现下列症状时。

相关部位	症状
皮肤	出疹・发红、瘙痒
消化系统	恶心・呕吐、食欲不振、烧心、腹痛、口腔炎、胃部不舒服、腹胀、消化不良
精神神经系统	头晕、头痛、麻木、嗜睡
循环系统	心悸、血压上升
泌尿系统	血尿
其他	发热、面部潮热、贫血、倦怠感、胸痛

罕有以下严重症状发生。以下情况请立即接受医生的诊疗。

症状名称	症状
休克(过敏反应)	服用后，立刻出现皮肤瘙痒、荨麻疹、声音沙哑、打喷嚏、喉咙痒、呼吸困难、心悸、意识模糊等症状。
皮肤黏膜眼症候群 (史蒂文斯・约翰逊综合征)、 中毒性表皮坏死松解症	高烧、眼充血、眼眵、嘴唇溃烂、喉咙疼痛、皮肤大范围出疹・发红等持续、急剧恶化。

肝功能障碍	出现发热、瘙痒、出疹、黄疸(皮肤及眼白发黄)、褐色尿、全身乏力、食欲不振等症状。
肾障碍	出现发热、出疹、尿量减少、全身浮肿、全身乏力、关节痛(许多关节疼痛)、腹泻等症状。
无菌性髓膜炎	出现伴随脖颈支撑的剧烈头痛、发热、恶心・呕吐等症状。(此类症状，特别多见于接受全身性红斑狼疮、混合性结合组织病治疗的患者。)
间质性肺炎	爬楼梯、稍微活动便气喘・呼吸困难、出现干咳、发热等，发生突然，或持续。
横纹肌溶解症	出现手脚・肩・腰等的肌肉痛、手脚麻木、使不出力、僵硬、全身乏力、赤褐色尿等症状。
哮喘	呼吸时，出现气喘吁吁、呼吸困难等症状。
血液障碍	出现喉咙疼痛、发热、全身乏力、面部和眼睑背后发白,变得容易出血(刷牙出血、鼻血等)、淤青(按压也消退)等。
充血性心力衰竭	出现全身乏力、心悸、气喘、胸部不适、胸痛、头晕、晕厥等症状。

- 3.服用后，可能会出现下列症状，当下列症状持续或者有增强迹象时，应停止服用，并携带此说明书咨询医生或药剂师
 口干、便秘、腹泻
- 4.当服用1~2次仍不见症状好转时应停止服用，并携带此说明书咨询医生、牙科医生或药剂师(有可能为其他疾病。)

效能・效果

●咽喉痛・头痛・关节痛・肌肉痛・耳痛・神经痛・腰痛・肩酸疼痛・挫伤痛・骨折痛・扭伤痛・月经痛(生理痛)・牙疼・拔牙后的疼痛・外伤痛的镇痛 ●发热・恶寒时的解热

用法・用量

出现症状时，按照下列剂量，尽量避免空腹服用，以常温水或者温开水服用。服用间隔时间应在4小时以上。

年龄	1次量	1天服用次数
成人(15岁以上)	1片 	最多2次 但是，当再次出现症状时可服用第3次
未满15岁的儿童	✕ 不可服用	

<用法・用量相关注意事项>

(1)请务必严格遵守用法・用量。(2)药片的取出方法：如右图所示用指尖强压装有药片的PTP薄膜的突起部，弄破背面的铝箔，然后取出服用。(错误直接服用可能会引发刺伤食道粘膜等意外事故。)



成分・分量(1片装)

●环氧洛芬钠 68.1mg (无水物 60 mg) ●凝血酸 140.0 mg
 (添加物)纤维素、无水硅酸、羟丙基纤维素(HPC)、交联聚维酮、硬脂酸Mg、羟丙甲纤维素、聚乙二醇、二氧化硅、氧化钛、氧化铁、巴西棕榈蜡

保管及使用上的注意事项

(1)请放在干燥阴凉的地方保管，避免高温及阳光直射。(2)请放在儿童无法触及的地方。(3)请勿放入其他替换容器内。(否则会导致误用及变质。)(4)注意保管及携带，避免PTP铝箔损坏、药片破损。(5)请勿服用过期(外盒记载)药品。

制造销售商 兴和株式会社 东京都中央区日本桥本町三丁目4-14

Y1790R A6K